

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

**CONSEIL NATIONAL DES
CHARGEURS DU CAMEROUN**

DIRECTION GENERALE
B.P 1588 DOUALA
Tél. : 233 43 67 67 ; Fax : 233 43 70 17
www.cncc.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

**CAMEROON NATIONAL
SHIPPERS' COUNCIL**

HEAD OFFICE
P.O Box 1588 DOUALA
Ph. : 233 43 67 67 ; Fax : 233 43 70 17
info@cncc.cm

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
INTERNAL PUBLIC TENDER BOARD

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° : 006/AONO/CNCC S.A/DG/CIPM/2026

**POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'UN ASCENSEUR DANS
L'IMMEUBLE SIEGE DU CONSEIL NATIONAL DES CHARGEURS DU
CAMEROUN S.A (CNCC S.A)**

NATIONAL TENDER DOCUMENT OPENED
N°:006/ONIT/CNSC/GM/IPTB/2026

*FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF A LIFT AT THE HEAD OFFICE BUILDING OF
THE CAMEROON NATIONAL SHIPPERS' COUNCIL (CNSC)*

Maître d'Ouvrage : **Le Directeur Général**
Project Owner : *The General Manager*

Financement : Budget du CNCC S.A – Exercice 2026.
Financing : Budget of CNSC - Exercise 2026

Imputation : **155/05/10/03**

Montant prévisionnel : **130 000 000** (Cent trente millions) FCFA TTC

Estimated cost : **130 000 000** (One hundred and thirty million) FCFA ATI

MARS 2026 / MARCH 2026

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

LISTE DES PIÈCES CONSTITUTIVES

<i>Pièce n° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)</i>	3
<i>Pièce n° 2 : REGLEMENT GENERAL DE L'APPEL D'OFFRES (RGAO)</i>	10
<i>Pièce n° 3 : REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO)</i>	28
<i>Pièce n° 4 : CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES (CCAP)</i>	40
<i>Pièce n° 5 : CAHIER DES SPECIFICATIONS TECHNIQUES (CST)</i>	64
<i>Pièce n° 8 : CADRE DU SOUS-DETAIL DES PRIX</i>	81
<i>Pièce n° 9 : MODELE DE MARCHE</i>	83
<i>Pièce n° 10 : MODELE DES PIÈCES A UTILISER PAR LE SOUMISSIONNAIRE</i>	88
<i>Pièce n° 11 : VISA DE MATURITE OU JUSTIFICATIFS DES ETUDES PREALABLES</i>	98
<i>Pièce n° 13 : CHARTE D'INTEGRITE</i>	100
<i>Pièce n° 13 : ENGAGEMENT SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL</i>	104
<i>Pièce n° 14 : LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS DE PREMIER RANG HABILITES A EMETTRE DES CAUTIONS DANS LE CADRE DES MARCHES PUBLICS</i>	106
<i>Pièce n° 15 : GRILLE D'EVALUATION</i>	108
<i>Pièce n° 16 : PROCEDURE DE SOUMISSION EN LIGNE</i>	111

A

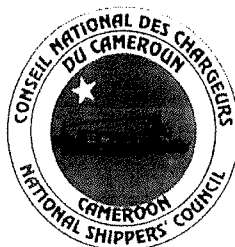
Pièce n° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)

A

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

**CONSEIL NATIONAL DES
CHARGEURS DU CAMEROUN**

DIRECTION GENERALE
B.P 1588 DOUALA
Tél. : 233 43 67 67 ; Fax : 233 43 70 17
www.cncc.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

**CAMEROON NATIONAL
SHIPPERS' COUNCIL**

HEAD OFFICE
P.O Box 1588 DOUALA
Ph. : 233 43 67 67 ; Fax : 233 43 70 17
info@cncc.cm

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL
OUVERT N°006/AONO/CNCC
S.A/DG/CIPM/2026 DU**

06/04/2026

**POUR LA FOURNITURE ET
L'INSTALLATION D'UN ASCENSEUR DANS
L'IMMEUBLE SIEGE DU CONSEIL
NATIONAL DES CHARGEURS DU
CAMEROUN S.A (CNCC S.A),**

Financement : Budget CNCC S.A – Exercice 2026.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Afin de faciliter davantage l'accès à ses locaux, le Directeur Général lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture et l'installation d'un ascenseur dans l'immeuble siège du Conseil National des Chargeurs du Cameroun S.A (CNCC S.A).

2. Consistance des prestations

Les travaux, objets du présent Appel d'Offres comprennent Les prestations suivantes dont la liste n'est pas exhaustive :

- ✓ L'acquisition, le transport, la manutention, la livraison et la mise en service d'un ascenseur ;
- ✓ Les travaux de génie civil relatifs à la construction de l'ensemble

3. Allotissement

Les fournitures objet du présent Appel d'Offres sont constituées en un (01) lot unique.

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de : **FCFA 130 000 000 (Cent trente millions) TTC.**

5. Délais prévisionnels et lieu de livraison

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'Offres est de **six (06) mois** à livrer à l'immeuble siège du CNCC S.A. Ce délai court à compter de la date de notification de l'Ordre de service de commencer des prestations.

A

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
No. 006/ /AONO/CNSC/DG/CIPM/2026 OF**

06/04/2026

**FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF
A LIFT AT THE HEAD OFFICE BUILDING
OF THE CAMEROON NATIONAL SHIPPERS'
COUNCIL (CNCS)**

Financing: CNSC 2026 Budget.

1. Subject of the Invitation to Tender

With a view to further improving access to its premises, the General Manager of the Cameroon National Shippers' Council hereby launches an Open National Invitation to Tender for the supply and installation of a lift at the CNSC head office building.

2. Nature of services

The works subject of this invitation to tender, the list of which is not exhaustive, includes:

- ✓ The acquisition, transport, handling, delivery and commissioning of a lift;
- ✓ Engineering works for the installation of the lift.

3. Allotment

The services that form the subject of this tender call constitute one (1) lot.

4. Estimated cost

The estimated cost following preliminary studies stands at **130,000,000 (one hundred and thirty million) CFA Francs, all taxes included.**

5. Execution deadline and place of delivery

The execution deadline provided by the Project Owner for work completion at the head office of the CNSC is **six (6) months** starting from the job order notification date.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises spécialisées, de justifiant d'une expérience et d'une expertise avérées dans le domaine concerné sur le territoire Camerounais

7. Financement

Les fournitures, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par les Fonds Propres du CNCC S.A de l'exercice 2026 et dont l'imputation est 155/05/10/03.

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne.

9. Caution de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission, acquitté à la main, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO dont le montant s'élève à **1 300 000 (Un million trente cent milles) Francs CFA** et valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable. Les cautionnements présentés dans le cadre de cet Appel d'Offres sont constitués des titres émis par les établissements financiers agréés et des récépissés de consignations délivrés par la CDEC, c'est-à-dire conforme aux dispositions de la Lettre Circulaire N°000014/LC/MINMAP/CAB du 23 juillet 2025, relative aux modalités de constitution, de consignment, de conservation, de déconsignation, de restitution et de réalisation des garanties dans les marchés publics.

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté gratuitement au **Secrétariat du Directeur Général du Conseil National des Chargeurs du Cameroun à Douala**, au Centre des Affaires Maritimes, 3^{ème} étage Immeuble IGH., Tél. : 233 43 67 67, Fax: 233 43 70 17, dès publication du présent Avis.

Il peut également être consulté **en version électronique sur la plateforme COLEPS** aux adresses

companies based in Cameroon with proven competence and expertise in the domain concerned.

7. Financing

The supplies subject to this tender call will be solely financed by budget line No. 155/05/10/03 of the Cameroon National Shippers' Council's (CNSC) 2026 budget.

8. Submission of bids

All bids must be submitted offline.

9. Provision of bid bond

Each bidder must include in their administrative documents a bid bond of **1,300,000 (One million three hundred thousand) CFA francs** issued by a reputable bank approved by the Cameroon Ministry in charge of Finance to issue such bonds for public contracts and listed in document 10 of the tender file. This bid bond must be valid for thirty (30) days from the bid submission deadline. The absence of a bid bond issued by a reputable bank or financial institution authorised by the Ministry of Finance to issue such bonds for public contracts will result in the outright rejection of the bid. Any bid bond submitted but having no relevance to the tender in question shall be deemed absent, and any bid bond presented by a bidder during the bid opening session will be inadmissible.

Bid bonds for this tender call must consist of securities issued by licensed financial institutions or consignment receipts issued by the Deposit and Consignment Fund (CDEC), in accordance with Circular Letter No. 000014/ LC/MINMAP/CAB of 23 July 2025 laying down modalities for the constitution, deposit, retention, refund and release of bonds for public contracts.

10. Consultation of tender file

The tender file may be consulted during working hours at the **Secretariat of the General Manager of the Cameroon National Shippers' Council**, 3rd floor, IGH Building, Centre des Affaires Maritimes, **Tel: 233 43 67 67, Fax: 233 43 70 17**, as soon as this notice is published.

It can also be consulted **online on the COLEPS platform** at <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>, and even on the ARMP website (www.arpmp.cm).

11. Acquisition of tender file

The file is obtainable during working hours from the **Secretariat of the General Manager of the Cameroon National Shippers' Council**, 3rd floor, IGH Building, Centre des Affaires Maritimes. Tel.: 233 43 67 67 Fax: 233 43 70 17 upon presentation of the original receipt

<http://www.marchespublics.cm> et
<http://www.publiccontracts.cm> sur le site internet de
l'ARMP (www.armp.cm).

11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré aux heures ouvrables au **Secrétariat du Directeur Général du Conseil National des Chargeurs du Cameroun à Douala**, au Centre des Affaires Maritimes, 3^{ème} étage Immeuble IGH. Tél. : 233 43 67 67 Fax : 233 43 70 17, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **107 000 (Cent sept mille) Francs CFA**, dans le compte N°335 98800001-89 CAS-ARMP domicilié à la BICEC sur présentation de la quittance d'achat du DAO.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du DAO par téléchargement gratuit aux adresses sus indiquées. Toutefois, la soumission par voie physique ou électronique est conditionnée par le paiement des frais d'achat du DAO.

12. Remise des offres

Chaque offre est rédigée en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir aux heures ouvrables au **Secrétariat du Directeur Général du Conseil National des Chargeurs du Cameroun, Tél. : 233 43 67 67 Fax : 233 43 70 17**, au plus tard le 05/05/2026 à 12h00, heure locale et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°006/AONO/CNCC S.A/DG/CIPM/2026 DU

06/04/2026
POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'UN
ASCENSEUR DANS L'IMMEUBLE SIEGE DU
CONSEIL NATIONAL DES CHARGEURS DU
CAMEROUN S.A (CNCC S.A)

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE
DEPOUILLEMENT »

13. Recevabilité des offres

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé. Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité des soumissionnaires;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt;
- Les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres;
- Les plis non-conformes au mode de soumission;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies;
- Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière de

showing that the candidate has paid a non-refundable amount of **one hundred and seven thousand (107, 000) CFA francs into the CAS-ARMP account No. 335 98800001/89 domiciled in BICEC.**

Electronic versions of the tender file can also be downloaded free of charge from the above links. However, all submissions will be subject to the payment of the tender file purchase fee.

12. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in 7 (seven) copies, including 01(one) original and 6 (six) copies marked as such, should reach the **Secretariat of the General Manager of the Cameroon National Shippers' Council, Tel: 233 43 67 67 Fax : 233 43 70 17** not later than **12 o'clock** local time on 05/05/2026 and should be labelled:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°006/AONO/CNSC/DG/CIPM/2026 OF

06/04/2026
FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF A LIFT
AT THE HEAD OFFICE BUILDING OF THE
CAMEROON NATIONAL SHIPPERS' COUNCIL
(CNSC)

“TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING
SESSION”

13. Admissibility of offers

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be submitted in separate, sealed envelopes. The Project Owner will not accept:

- Envelopes bearing any indication of the bidders' identity;
- Bids received after the submission deadlines;
- Bids bearing no reference to the specific tender;
- Bids that do not comply with the bidding procedure;
- Bids that fail to provide the number of copies specified in the tender documents or files containing copies only;
- Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file, especially the absence of a bid bond issued by a reputable bank duly approved by the Cameroon Ministry in charge of Finance or non-respect of model documents of the invitation to tender. Such bids shall be declared inadmissible. Any bid bond submitted but having no relevance to the tender in question shall be deemed absent, and any bid bond presented by a bidder during the bid opening session will be inadmissible.

14. Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase. Envelopes containing administrative documents, technical

première catégorie agréée par le Ministre en charge des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un seul temps.

L'ouverture des enveloppes contenant les pièces administratives, les offres techniques et financières le 05/05/2026 à 13h00 par la Commission Interne de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage, dans la Salle de réunion de l'immeuble siège du CNCC S.A.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois à compter de la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

En cas d'absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis après un délai de 48 heures accordée à la Commission, l'offre sera rejetée.

15. Critères d'évaluation :

15.1- Critères éliminatoires :

15-1.1. Critères éliminatoires relatifs au dossier administratif

- Absence ou non-conformité de la caution de soumission timbrée et acquittée à la main, accompagnée du récépissé CDEC à l'ouverture des plis ;
- Non-production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis ;
- Fausse(s) déclaration(s) ou pièce(s) falsifiée(s).

15-1.2. Critères éliminatoires relatifs à l'offre technique

- Absence du certificat d'origine ;
- Absence d'une fiche technique ;
- Non-respect des caractéristiques minimales ci-après sur la fiche technique :

and financial bids, will be opened on 05/05/2026 at 1:00 p.m. by the Internal Tender Board attached to the CNSC, specifically in the conference room at its head office.

Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice who is knowledgeable about the tender file, even in the case of a business grouping.

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be produced in originals or in copies certified as such by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Specifications of the Invitation to Tender. They must be less than three (3) months old from the original bid submission date or have been drawn up after the date of signature of the tender notice.

In the event of the absence or non-conformity of a document in the administrative file during the bid opening session and after a regularisation period of 48 hours granted by the Tender Board, the bid will be rejected.

15. Evaluation criteria

15.1 - Eliminatory criteria:

15-1.1. Eliminatory criteria relating to administrative documents:

- Absence of a bid bond with a fiscal stamp and a written acknowledgement during the bid opening session, along with a consignment receipt issued by CDEC;
- Failure to produce an administrative document deemed non-compliant or missing (except the bid bond) within 48 hours of the bid opening session;
- False declarations or forged documents;

15-1.2. Eliminatory criteria relating to the technical offer

- No certificate of origin;
- Absence of a technical data sheet;
- Failure to comply with the following minimum specifications on the technical data sheet:
 - ✓ Motor type: Latest generation GEARLESS;
 - ✓ Type : Electric;
 - ✓ Load: 1,000 kg – 13 persons max;
 - ✓ Model: MRM W-LINE ;
 - ✓ Speed: 1.6m/s. Direct drive with gearless motor, frequency modulated speed control, pulley suspension;
 - ✓ Options : Standard fire service commands and emergency lighting;
- Technical mark below 5 yes on 7.
- Absence of a sworn declaration that no contracts have been abandoned in the last three years;

- ✓ Type moteur : GEARLESS dernière génération ;
- ✓ Type : Electrique ;
- ✓ Charge : 1000Kg-13 personnes maximum ;
- ✓ Modèle : MRM W-LINE ;
- ✓ Vitesse : 1.6m/s. Entraînement direct par gearless à vitesse régulée par variation de fréquence, suspension mouflée ;
- ✓ Options : Manœuvre pompiers standard et éclairage secours ;
- Note technique inférieure à 5 oui sur 7 ;
- De l'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des marchés au cours des trois dernières années ;
- Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- De la présence d'informations financières dans l'offre technique ;
- De l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- De l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée.

15-1.3. Critères éliminatoires relatifs à l'offre financière

- Absence de la lettre de soumission timbrée selon le modèle joint au DAO ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière.

15.2- Critères essentiels :

La notation des critères essentiels ci-après se fera suivant le mode binaire en attribuant à chaque critère la valeur positive (oui) ou la valeur négative (non).

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Références de l'Entreprise dans les réalisations similaires ;
- 3- Le personnel ;
- 4- Le Service Après-Vente ;
- 5- Calendrier de livraison ;
- 6- Capacité financière ;
- 7- Preuves d'acceptation des conditions du Marché.

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre est évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés. *Ces rabais doivent être inscrits en lettres et en chiffres.*

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite initiale fixée pour la remise des offres.

- False declarations, fraud or forged documents;
- Inclusion of finance-related information in the technical offer;
- Absence of a dated and signed Integrity Charter;
- Absence of a dated and signed declaration of commitment to respect environmental and social clauses;

15-1.3. Eliminary criteria relating to the financial offer

- Absence of a stamped bid submission note per the model documents of the tender call;
- Absence of a quantified unit price in the financial offer.

15.2- Essential criteria

The following essential criteria will be scored using a binary system, with each criterion being attributed a positive score (Yes) or a negative score (No).

- 1- General presentation of the offer;
- 2- Company references for similar projects;
- 3- Personnel ;
- 4- After-sales services;
- 5- Delivery schedule;
- 6- Financial capacity;
- 7- Evidence of acceptance of contractual conditions.

16. Contract award

The Project Owner will award the contract to the bidder whose bid meets the required technical and financial qualification criteria and has been evaluated as the **best offer** considering any proposed discounts. *Such discounts must be clearly stated along with their amounts.*

17. Validity of offers

Bidders shall remain committed to their offers for ninety (90) days from the bid submission deadline.

18. Complementary information

Complementary technical information is obtainable during working hours from the CNSC PLC Procurement Service, Centre des Affaires Maritimes, 3rd floor, Immeuble IGH. Tel.: 233 43 67 67 Fax: 233 43 70 17.

19. Fight against corruption and other malpractices

To report any malpractices, incidents or acts of attempted corruption, please call or send an SMS to CONAC on 1517, the Public Procurement Authority (MINMAP) (SMS or call) on: (+237) 673 205 725 / 699 370 748.



18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Service des Marchés du CNCC S.A au Centre des Affaires Maritimes, 3^{ème} étage Immeuble IGH. Tél. : 233 43 67 67 Fax : 233 43 70 17.

19. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler ou envoyer un « SMS » à la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargé des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 205 725 / 699 370 748.

A

Douala, le 06/04/2026
(At Douala, on)

LE DIRECTEUR GENERAL
(The General Manager)

Auguste Mbappe Penda

Copies :

- ✓ CONSEIL D'ADMINISTRATION (pour/for information);
- ✓ ARMP / PCRA (pour/for publication) ;
- ✓ President CIPM – CNCC S.A / Chairperson of IPTB- CNSC (pour/for information);
- ✓ Affichage / Notice board.